



PEN-INTERNATIONAL EVALUATION FORM

PEN-International Training:
Hungarian Delegation
15-21 December 2007
National Technical Institute for the Deaf, Rochester, NY, USA

For each item below, please check the response that best describes your opinion.

SA = Strongly agree A = Agree N = No opinion D = Disagree SD = Strongly disagree	SA	A	N	D	SD
1. The presentations were a very positive professional development experience for me.	3	1			
2. The presentations covered an appropriate number of topics.	3	1			
3. Most of the objectives and outcomes listed in the presentations schedule were achieved.	4				
4. The methods, materials, and technologies that I learned about this week can be used in my institution.		3	1		
5. Based on the knowledge I have learned from these presentations, I will make some additions and changes in my program.	3		1		
6. The overall schedule was appropriate.	4				
7. The communication support (language translating and interpreting services) were satisfactory and I was able to access the information provided during the presentations.	4				

Please comment on any of your responses above (refer to items by number):

- I am not sure at the moment how the state will sponsor the development of the Hungarian version of C-Print technology and especially how the service will be organized as hearing impaired students are widespread around the country and not concentrated on one or two universities.
- Most of the methods and materials with alterations or adaptations can be used in my organization or in Hungary.

Thank you very much for your participation and your feedback.

Thinking about the criteria below, please choose the top three workshops that were most satisfactory:

- How well it was organized and presented;
- How it contributed to your own personal knowledge;
- Relevance to your program and teaching needs.

Workshop	Check the top three presentation
PEN/NTID Overview	
Introduction to Notetaking Services	
Online Notetaker Training & Notetaking Resources	x xx
See What Others Hear	x
Tablet and New Technologies in Notetaking Services	xx
Options in Captioning	x
Interpreting and Captioning Services used at NTID	x xxx
Introduction to C-Print Services	
Project Access	x
RIT Disabilities Services	
NTID Center on Access Technology	

What did you enjoy the most about the weeklong training?

- Most of the services that were introduced by the lecturers were new to me. So I enjoyed learning new things, opening my mind to new ideas, planning and thinking about how to introduce these services in Hungary. The whole week kept me really active.
- We were provided with lots of material, all lecturers distributed their handouts to the participants.
- All the lecturers, presenters, staff were devoted and enthusiastic to their profession, they were inspiring. In the same time, NTID staff was also very friendly, helpful to us. We were not “just” visitors; we felt we were treated with special attention. And on the top, this warm welcome and respect was given to us personally as well not only to the group.
- The atmosphere of NTID was really nice. The anterior, design, barrier free environment was comfortable. Our accommodation and food was luxurious.
- First of all, the well-organized program itself. All of you responsible for our program could take care all of the details. Everything happened in time, we always knew where to go, what to do, and it helped us to concentrate always to the essence. In other words: nothing disturbed us in learning about NTID.
- We chose two topics to study so we could really focus on those and get a deeper knowledge according to the different aspects of the topics. What we learned during one presentation we could examine further. And besides the new aspect we had the opportunity to ask the questions we had after discussing the lectures among us.
- During the week of our training we could gain considerably deep insight into the methodology and techniques of the services we were interested us.
- I appreciated the flexibility of the arranging team, concerning our requests and daily new ideas about further information, and opportunities to meet experts personally.
- It was also very reassuring to find that most methodologies applied at NTID have already altered versions for other institutions with less funding or individual needs. This helped a lot to make us think about the proper ways of introducing similar services also in our environment.

How could any of the presentations have been improved?

- There was one lecturer only who was talking too fast and used abbreviations even if we asked to avoid using them or speaking slower. But even with these small mistakes, the lecture was digestible.

Thank you very much for your participation and your feedback.

- Some of the presentations could have been more practical. Because seeing what the presentations were about made a difference (imagining what it could be like is not enough sometimes), although it had a practical reason for not seeing a note-taker working or meeting them.
- Although the members of our group were fluent in English, we weren't familiar with the many abbreviations used in the presentations, and although we were regularly informed about their content, it was difficult to remember them all, and this made us sometimes difficult to follow some of the presentations.
- This was most prevalent with the presentations "Introduction to Notetaking Services" and "Online Notetaker Training & Notetaking Resources".
- Also in this presentation we would have welcomed the opportunity to have a temporary access (password and username) to the online training of NTID to have a closer look at the functions it has.

What topics should be presented in future, follow-up training?

- I am interested in how the system works in other universities where there is no special program for deaf students.
- I am also interested in getting direct information from deaf students and having a focus –group on how they can use the services.
- Follow-up training should be organized in Hungary when the Hungarian version of C-print software and note-taking training is ready and we are behind the phase of first trial.
- I had the opportunity last year to get an overall idea of the different services that help the deaf students at NTID and RIT; I think some other services could also be implemented in Hungary. That means that for example the academic and (Hungarian) language development support of students in the higher education is really needed, some kind of a preparatory class for those high school students who wish to study in colleges or universities would be really helpful and RIT has great experiences and useful practical methods of that also.
- The lecture on Project Access really made us think of something like a sensitivity training for teachers and lecturers having students with different disabilities, and after our first attempts it would be a great help to have some discussions with your colleagues as well as the people in the note-taking and captioning training or service.
- Follow up and monitoring of the developed materials and programs – discussion of the problems we had during the development.
- Presentation of the yet not studied services, like the communication laboratory, and tutoring of students.

Do you have any other comments or feedback?

- YES. THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR HOSPITALITY AND PERFECT ORGANIZATION!
- I was really impressed by the organizing team, because of their flexibility with which they tried to meet every single expectation e.g. having information about the methods, the training, the organization, and the technical background of note-taking and captioning, or private wish like having the opportunity to see the new digital language laboratory or have a copy of different materials.
- It was great to have extra meetings with some of the lecturers, and we could ask further questions. Also to meet in three or two with some of the experts and discuss in depth some questions that especially interested some of us was very useful.
- We have really enjoyed our stay, and the warm atmosphere beside the highly professional approach, of course we are looking forward for further opportunities of exchange and joint projects, also as information providers if our experience can enrich the pool of services that NTID has.

Thank you very much for your participation and your feedback.